



OFFICE OF THE LIEUTENANT GOVERNOR

Ke Ke'ena O Ka Hope Kia'āina

State Capitol, Fifth Floor

Honolulu, Hawai'i 96813

Phone: (808) 586-0255

email: ltgov.help@hawaii.gov

www.hawaii.gov/ltgov

SYLVIA LUKE

PHÓ THÔNG ĐỐC

Đơn xin Chứng nhận Apostille hoặc Hợp thức hóa Tài liệu

ĐƠN XIN CHỨNG NHẬN APOSTILLE HOẶC HỢP THỨC HÓA TÀI LIỆU

Apostille chỉ xác nhận rằng một tài liệu đã được ký tên và đóng dấu, con dấu bởi một Công chứng viên đã được bổ nhiệm hợp pháp tại Tiểu bang Hawai'i. Apostille không xác minh nội dung, bản chất hoặc hiệu lực pháp lý của tài liệu, cũng như không thể hiện tài liệu đã được chuẩn thuận hay xác nhận bởi Phó Thống đốc, Tiểu bang Hawai'i hoặc bất kỳ tòa án có thẩm quyền nào.

Tên: _____ Đến Nhận Trực Tiếp: ☐ Gửi thư*: ☐ *Vui lòng đính kèm phong bì có ghi sẵn địa chỉ người nhận và dán tem.

Địa chỉ email (nếu có): _____

Địa chỉ: _____

Thành phố, Tiểu bang, Mã Zip: _____ Số điện thoại: _____

Phí là \$3 cho mỗi tài liệu (không phải mỗi trang). Thanh toán bằng tiền mặt, ngân phiếu ngân hàng hoặc phiếu chuyển tiền, ghi trả cho Office of the Lieutenant Governor. Không ghim hoặc bấm kèm thanh toán hoặc đơn vào tài liệu.

- Xác định (các) tài liệu được gửi để chứng nhận apostille hoặc hợp thức hóa, và ghi rõ số lượng nếu có nhiều bản:

1. _____ 2. _____ 3. _____
- (Các) tài liệu sẽ được sử dụng tại quốc gia nào ở nước ngoài:
- Mục đích sử dụng của tài liệu là gì?

XÁC NHẬN & CHỨNG NHẬN

TÔI XÁC NHẬN RẰNG TÔI ĐÃ ĐỌC VÀ HIỂU TUYÊN BỐ VỀ HIỆU LỰC PHÁP LÝ CỦA APOSTILLE NÊU TRÊN. TÔI CŨNG CHỨNG NHẬN DƯỚI HÌNH THỨC PHÁP LÝ RẰNG CÁC THÔNG TIN ĐƯỢC CUNG CẤP TRONG MẪU NÀY LÀ ĐÚNG SỰ THẬT VÀ CHÍNH XÁC, VÀ RẰNG CHỨNG NHẬN APOSTILLE HOẶC HỢP THỨC HÓA ĐƯỢC YÊU CẦU SẼ CHỈ ĐƯỢC SỬ DỤNG ĐỂ TRÌNH BÀY TẠI QUỐC GIA ĐÍCH ĐÃ GHI Ở TRÊN, VÀ KHÔNG VÌ MỤC ĐÍCH NÀO KHÁC.

Chữ ký

Ngày

Họ và Tên In Rõ

KHÔNG ĐIỀN VÀO PHẦN NÀY (DÀNH CHO VĂN PHÒNG OFFICE OF THE LIEUTENANT GOVERNOR SỬ DỤNG)

Ghi chú:

Số Apostille _____

Số Biên lai _____

Đã chỉnh sửa tháng 07-2025

Vietnamese